

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 5 (1896)  
**Heft:** 26

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Basel, den 27. Juni 1896.

Bâle, le 27 Juin 1896.

Erscheint Samstags.

N° 26.

Paraissant le Samedi.

**Abonnement:**

Schweiz:  
Fr. 5.— jährlich.  
Fr. 3.— halbjährlich.  
Ausland:  
Unter Kreuzband  
Fr. 7.50 (6 Mark) jährlich.  
Deutschland,  
Österreich und Italien:  
Bei der Post abnommt:  
Fr. 5.— (Mk. 4.—) jährlich.  
Vereinmitglieder  
erhalten das Blatt gratis.

**Insertate:**

20 Cts. pro 10spaltige Petit-  
lettre oder deren Raum.  
Bei Wiederholungen  
entsprechenden Rabatt.  
Vereinmitglieder  
bezahlen die Hälfte.

**Abonnements:**

Für die Suisse:  
Fr. 5.— par an.  
Fr. 3.— pour 6 mois.  
Für l'Étranger:  
Envoi sous bande:  
Fr. 7.50 par an.  
Für l'Allemagne,  
l'Autriche et l'Italie:  
Abonnement postal:  
Fr. 5.— par an.  
Les sociétaires reçoivent  
l'organe gratuitement.

**Annances:**

20 cts. pour la petite ligne  
ou son espace.  
Rabais en cas de répétition  
de la même annonce.  
Les sociétaires  
payent moitié prix.

# Hôtel-Revue

6. Jahrgang

6<sup>me</sup> ANNEE

Organ und Eigentum  
des

Organe et Propriété  
de la

Schweizer Hotelier-Vereins.

Société Suisse des Hoteliers.

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel.  
Telegramm-Adresse: „Hôtelrevue Basel.“

TELEPHONE No. 1873.

Rédaction et Expédition: Rue des Etoiles No. 21, Bâle.  
Adresse télégraphique: „Hôtelrevue Bâle.“

Offizielle  
Nachrichten.

Nouvelles  
officielles.

## Avis an die Mitglieder!

Im Laufe der nächsten Woche werden wir die Mandate für die Nachnahmen der Jahresbeiträge pro 1895/96 der Post übergeben, und bitten wir um gefl. Honorierung derselben.

Luzern, den 24. Juni 1896.

Schweizer Hotelier-Verein

Der Kassier:  
R. Haefeli.

## Avis aux Sociétaires!

Dans le courant de la semaine prochaine nous encaisserons par mandat de poste les cotisations pour l'année 1895/96 en vous priant de bien vouloir les acquitter aussi promptement que possible.

Lucerne, le 24 Juin 1896.

Société Suisse des Hoteliers.

Le caissier:  
R. Haefeli.

## Urteile der Presse

über das Buch

„Die Hotels der Schweiz.“

### Opinion de la Presse

sur le livre

„Les Hôtels de la Suisse“.

(Fortsetzung. — Suite.)

„Journal Officiel Illustré de l'Exposition Nationale Suisse“:  
..... Ce guide mérite bien de fixer l'attention des touristes. Cet intéressant opuscule est précédé d'une substantielle étude due à la plume incisive et compétente de M. Ed. Guyer-Freuler, de Zurich. Il émet, avec l'autorité qu'on lui connaît, quelques idées fort judicieuses sur les problèmes du jour soulevés à propos de voyages et donne aux voyageurs comme aux maîtres d'hôtels des indications, des conseils marqués au coin de l'expérience et du bon sens, dont les uns et les autres pourront faire leur profit. L'élaboration du volume a été inspirée par le sentiment, fort louable, de tenir compte des réclamations légitimes des voyageurs qui désirent être exactement renseignés sur ce qui leur est journalièrement nécessaire dans un hôtel, puis par l'intention bien arrêtée de mettre un terme aux inconvénients de la réclame. Les hôteliers suisses la font eux-mêmes, en quoi ils ont raison, et collectivement, ce qui vaut encore mieux. C'est vraiment un guide précieux et sûr qui permet aux voyageurs de choisir selon leurs ressources et d'éviter ainsi les expériences fâcheuses dont souffrent à la fois leur amour-propre et leur porte-monnaie. Il faut complimenter sincèrement la Société suisse des hôteliers d'avoir su faire acte d'intelligente solidarité et conduire à bien cette œuvre utile.

„Gazette des Etrangers“, Vevay: ..... Ce petit livre, publié à l'occasion de l'Exposition nationale rendra des services aux personnes qui intéressent la vie des hôtels. Il renferme une série de renseignements pratiques et théoriques techniques.

„Nouveliste Vaudois“, Lausanne: ..... Ce guide intéressant et très complet a pour but de donner tous les renseignements possibles aux voyageurs à la recherche d'un hôtel répondant à leurs exigences et à leur bourse, de prévenir les discussions désagréables entre hôteliers et voyageurs. Il contient une foule de renseignements utiles sur les divers hôtels, dont chacun est représenté par une petite vignette. A signaler surtout une très intéressante étude de M. Ed. Guyer-Freuler sur les hôtels: „A propos de voyage“. Quelques idées sur certaines questions d'actualité, judicieuses réflexions pleines de bon sens.

„L'Express“, Neuchâtel: ..... Le lecteur trouvera dans ce guide, après l'indication uniforme et claire des prix de

tout ce qui lui est nécessaire chaque jour dans un hôtel, une foule de données intéressantes sur les divers établissements, dont chacun d'eux est représenté par une vignette suivie d'une notice donnant au voyageur des détails sur le site et l'installation, l'altitude de la localité, etc., etc. Toutes ces informations seront certainement des plus utiles aux personnes qui voyagent.

„National Suisse“, Chaux-de-Fonds: ..... Toute personne à la veille d'entreprendre un voyage en Suisse fera bien de se procurer le petit livre intitulé „Les Hôtels de la Suisse“. Cet ouvrage contient une foule de renseignements sur les voyages en général, la manière de se loger, etc. Il donne en outre, pour chaque hôtel, le prix de la chambre et des repas, le prix de pension et une vue en phototypie de l'établissement. On y trouve enfin une excellente carte de la Suisse pour touristes.

„Journal du Havre“: ..... Ce guide est appelé à rendre de grands services et à faire disparaître bien des préoccupations. Si la Suisse n'est pas plus fréquentée encore, surtout par les touristes français, la faute en est aux préventions et aux préjugés qu'éprouvent un grand nombre de gens au sujet de notes d'hôtel et de leurs surprises. Que des hôteliers aient exploité le public, cela est aussi vrai qu'il y a des voyageurs mal commodes, exigeants et insupportables. Les membres de la Société suisse des hôteliers ont trouvé un moyen efficace pour mettre d'accord et rassurer tout le monde, en faisant disparaître les incertitudes et les occasions de froissement. Son guide est un petit code des droits et des devoirs respectifs des touristes et des hôteliers, il est accompagné des renseignements les plus précis ne laissant aucune part à l'inconnu. Avec ce petit livre, on doit pouvoir visiter la Suisse en toute sécurité, sans crainte de dépasser le budget établi au moment du départ.

„L'Express“, Lyon: ..... Cet opuscule sera consulté avec fruit par les voyageurs, surtout en ce moment où l'Exposition de Genève attire une foule d'étrangers. Il contient une préface et une introduction que le voyageur fera bien de lire, car elles règlent dans la plupart des cas les rapports entre hôteliers et voyageurs. Ce livre comprend la liste de tous les hôtels suisses avec le prix des chambres, table d'hôte et pension, et beaucoup d'autres renseignements dont la connaissance est très utile aux voyageurs.

„L'Avenir d'Aix-les-Bains“: ..... Deux buts ont inspiré la publication de ce livre: Faciliter au voyageur le choix d'un hôtel, en le mettant à même d'être renseigné préalablement, avant de se mettre en voyage sur les prix et autres détails qu'il lui importe de connaître. Le lecteur trouvera dans ce manuel, après l'indication uniforme et claire des prix de tout ce qui lui est nécessaire chaque jour dans un hôtel, une foule de données intéressantes sur les divers établissements. Citons, en particulier, la vignette qui précède chacune des notices et qui en dit plus au voyageur que beaucoup de phrases, les détails sur le site et l'installation, etc. Toutes ces informations sont certainement les bienvenues des nombreux touristes qui fréquentent la Suisse.

„Journal de la Cuisine“, Bruxelles: ..... C'est un excellent guide, tant pour les touristes que pour nos confrères hôteliers qui ont tout intérêt à se mettre en rapports directs avec leurs collègues de la Suisse dans l'intérêt des voyageurs comme dans le leur. Nous attirons donc sur cette brochure l'attention de la Société des Hoteliers de Bruxelles et des sociétés similaires de province.

„Bathnologique Zeitung“, Berlin: ..... Wenn das Reisepublikum die Preise der Hotels und die Kosten des Aufenthaltes in den verschiedenen Orten immer im Voraus wüsste, so würden viele unangenehme Überraschungen und Enttäuschungen vermieden werden, die häufig zum Konflikt zwischen Reisenden und den Hoteliers führen. Die Schädigung vollends, die den Hotels, ja der ganzen Hotelindustrie einer bestimmten Gegend daraus erwachsen kann, dass derartige Klagen in die Presse gelangen und weite Verbreitung finden, ist häufig unberechenbar. Die Gastwirtvereine haben also alle Ursache, im gemeinsamen Interesse ihrer Mitglieder solchen Vorfällen nach Möglichkeit vorzubeugen. Der Schweizer Hotelierverein hat dies klar erkannt, und ist deswegen zur Herausgabe des vorliegenden Büchleins geschritten. Er hofft durch die Kollektivanzeigen einer grossen Anzahl von Hotels, Kur- und Fremdenanstalten zugleich der übertriebenen Reklame einzelner am besten entgegenzutreten. Zweck und Inhalt der Schrift sind durchaus lobenswert. Herr Ed. Guyer-Freuler in Zürich, eine bekannte Autorität im Fremdenverkehrswesen, hat eine Einleitung dazu geschrieben, in welcher er seine Ansichten über Tagesfragen im Reiseverkehr äussert. Er beabsichtigt hiemit beim Publikum ein grösseres Verständnis für den Charakter, die Rentabilitätsbedingungen und die vielseitigen schwierigen Aufgaben eines modernen Hotelunternehmens zu erwecken. Seine Erörterungen sind auch ausserhalb der Schweiz sehr lesenswert, als ein Versuch, das geltende

Gewohnheitsrecht auf diesem Gebiete einigermassen zu fixieren. Man kann diesem gemeinnützigen Unternehmen nur den besten Erfolg wünschen.

„Stangens Reise- & Verkehrszeitung“, Berlin: ..... Dieses Büchlein ist Jedem, der eine Schweizerreise zu unternehmen wünscht, zu empfehlen; denn einerseits erleichtert es ihm die Wahl der Absteigequartiere, andererseits bietet es ihm die Möglichkeit, sich über Preise und sonstiges Wissensnötige schon vor Antritt der Reise auf Grund authentischer, von den Schweizer Gastwirten selbst gemachter Angaben gründlich zu orientieren.

„Post“, Berlin: ..... Wir können das Buch als ein praktisches und nützliches angelegentlich empfehlen.

„Gastwirts-Zeitung“, Berlin: ..... Wohl noch selten, oder vielleicht noch nie, wird ein Buch, das sich in den Dienst der Reklame stellt, eine solche Zahl von Exemplaren aufzuweisen gehabt haben, es sei denn, dass es sich um kleine Broschüren handelte; hier aber haben wir es mit einem 180 Seiten starken, in elegantem Einband mit Goldprägung und origineller innerer Ausstattung erschienenem Buche zu thun, dessen Inhalt nicht nur dazu beitragen wird, im Verkehr zwischen Gast und Gastgeber Differenzen und Missverständnisse zu verhüten, vielmehr bestehende Vorurteile gegenüber den Hotels der Schweiz zu entkräften, ferner die so oft zu unliebsamen Erörterungen Anlass gebenden sogenannten „Überräuschungen“ illusorisch zu machen, und übelwollenden Angriffen seitens einer gewissen Presse die Spitze zu brechen, sondern das ganze Unternehmen wird auch einen gewaltigen Vorstoss bilden, das bisher auf Schweizerboden so tüppig blühende Reklame-Unwesen wenn nicht vollends zu beseitigen, so doch erheblich einzudämmen. Von dessen Inhalt erwähnen wir in erster Linie die 20 Druckseiten umfassenden „Aussagen über Tagesfragen im Reiseverkehr“ aus der Feder des Herrn Ed. Guyer-Freuler in Zürich; es sind dies sachliche und unparteiische Erörterungen über Fragen prinzipieller Natur.

„Tourist“, Berlin: ..... Eine recht geschickte Zusammenstellung der Schweizer Hotels, mit genauen Angaben über die Preise. Eine sehr leserwerte Einleitung geht der Liste voraus. Wir möchten, dass aus den deutschen Touristengebieten ähnliche Zusammenstellungen erscheinen würden; das vorliegende Werk könnte als treffliches Muster dienen. Wir empfehlen den Vorständen der Gastwirtsvereine ebenso wie denen der Touristenvereine, sich das Buch zur Ansicht und Belehrung kommen zu lassen.

„Braunschweigische Landeszeitung“, ..... Das vorliegende Buch entspricht einem lebhaften Bedürfnis des reisenden Publikums. Jeder Reisende kann sich an Hand desselben genau über alles unterrichten und kann danach sein Absteigequartier ganz seinen Neigungen entsprechend wählen.

„Niederrhein. Volks-Zeitung“, Crefeld: ..... Mit Hilfe des vorliegenden hübsch ausgestatteten Büchleins kann sich jeder leicht die Kosten einer Schweizerreise berechnen. Unsere rheinischen Gastwirte mögen sich an der Regsamkeit ihrer schweizerischen Kollegen ein Beispiel nehmen.

„Darmstädter Tagblatt“, ..... Dieses sehr nützliche Buch ist allen Besuchern der Schweiz sehr zu empfehlen.

„Darmstädter Tgl. Anzeiger“, ..... Nicht nur ein Verzeichnis der Hotels in der Schweiz enthält dieses Buch, wie es nach dem Titel den Anschein haben könnte, sondern zudem noch eine Menge vortrefflicher Ausserungen, Ratschläge und Winke, die dem Reisenden zu wissen nötig sind. Das reichhaltige Büchlein ist jedem nach der Schweiz Reisenden zu empfehlen.

„Illustr. Reise- und Badeztg.“, Dresden: ..... Als ein willkommener Berater und Wegweiser für die nun anbrechende Saison dürfte der eben erschienene Führer für Touristen und Reisende der Schweiz zu betrachten sein. Berücksichtigt man das von Jahr zu Jahr dringender werdende Verlangen des reisenden Publikums nach Bekanntgabe der Preise der gewöhnlichen alltäglichen Bedürfnisse in den Hotels und der verschiedenartigen, nicht immer realen Ausbeutungen, denen der im Ausland reisende Fremde oftmals ausgesetzt ist, so muss es nur mit Genugthuung begrüssert werden, wenn dem Publikum einerseits die Wahl des Absteigequartiers erleichtert und ihm die Möglichkeit an die Hand gegeben wird, sich über die Preise und die sonstigen Verhältnisse im Voraus schon genau zu informieren. Ganz besonders wertvoll wird übrigens dieser Wegweiser durch die bildliche Darstellung aller Hotels und ihrer Lage. Dessen äusserst billiger Beschaffungspreis wird zu dessen umso grösserer Verbreitung gewiss nur beitragen, und können auch wir nicht unterlassen, es jedem Schweizerreisenden auf das Wärmste anzuempfehlen.

„Frankfurter Journal“, ..... Das Buch ist für jeden Reisenden, der die Schweiz besuchen will, höchst wertvoll.

„Hamburger Fremdenblatt“, ..... Allen Badereisenden und Touristen, die in diesem Sommer die Schweiz besuchen wollen, können wir das Büchlein nur warm empfehlen. Es ist ein sehr praktischer Führer und Ratgeber für Reisende.

**„Hamburgische Börsenhalle“:** „..... Es ist dieser reich illustrierte Führer ein ausserordentlich praktisches Büchlein, das allen in die Schweiz Reisenden zur Anschaffung im eigenen Interesse empfohlen sei. Die einleitende Skizze über den Reise- und Hotelverkehr von Ed. Guyer-Freuler ist ebenfalls nützlich. Wir sollten ein solches Buch auch für andere Länder haben.“

**„Neueste Nachrichten“, Hannover:** „..... Der Führer erörtert eingehend eine Reihe von für Touristen wichtigen Tagesfragen im Reiseverkehr.“

**„Pfälzer Presse“, Kaiserslautern:** „..... Das Buch bietet in äusserst praktischer Form alle, was der Reisende über Hotels, Pensionen und Kuranstalten der Schweiz zu wissen wünscht. Das Hauptkapitel, die Preise, sind sehr eingehend behandelt.“

**„Lübeker Zeitung“:** „..... Dieses nützliche Büchlein mit den Abbildungen der einzelnen Hotels und den Tarifen jedes Hotels dürfte für Besucher der Schweiz von ganz besonderem Interesse sein.“

**„Bad. Landeszeitung“, Karlsruhe:** „..... Wer sich bei einer Reise in die Schweiz die Wahl des Absteigequartiers erleichtern und über Preis und Lage der Hotels schon vor der Reise das Wissensnötige zu erfahren wünscht, der schlage in dem trefflichen Büchlein nach, in welchem sämtliche Hotels in naturgetreuen Zeichnungen wiedergegeben und die Preise pro Person und Tag angegeben sind.“

**„Wochenschrift“, Köln:** „..... Das in jeder Beziehung einen vortrefflichen Eindruck machende Buch ist bestimmt, im wahren Sinne des Wortes ein treuer Hotelführer für Reisende in der Schweiz zu sein und entspricht völlig diesem seinem Zwecke. Die angestrebte Ziele sind im Vorwort näher erörtert, dann folgt eine Reihe vorzüglicher Belehrungen für Reisende aus der Feder von Guyer-Freuler.“

**„Nordbayr. Zeitung“, Nürnberg:** „..... Ein sehr nützliches Büchlein. Durch die Benutzung desselben werden viele Misslichkeiten, Ueberforderung etc. vermieden. Es enthält viele nützliche Ratschläge.“

**„Börsen- und Handelsblatt“, Nürnberg:** „..... Das Werkchen enthält in äusserst praktischer Anordnung über Schweizerhotels alles irgend Wissenswerte in einer Reihe von Anhaltspunkten, die die Wahl eines geeigneten Logis wesentlich erleichtern dürften.“

**„Ostsee-Zeitung“, Stettin:** „..... Das Buch ist für Leute, die eine Reise in die Schweiz beabsichtigen, sehr wichtig.“

**„Deutsche Gastwirts-Zeitung“, Stuttgart:** „..... Das Werkchen ist für die in der herrlichen Schweiz sich aufhaltenden von grossem Interesse, es enthält wichtige Einzelheiten über alles, womit der Reisende mit dem Hotel in Berührung kommt.“

**„Mittelrhein. Eisenbahnzeitung“, Wiesbaden:** „..... Die Herren Hotelier der Schweiz haben mit Herausgabe dieses elegant und praktisch ausgestatteten Buches in das Schwarze getroffen, da dasselbe durchaus geeignet ist, den etwaigen Klagen über unsolid Behandlung oder Ueberbortelung die Spitze abzubreaken. Allen Reisenden, welche die Schweiz besuchen, ist die Anschaffung dieses Buches dringend zu empfehlen.“

**„Neuigkeits-Weltblatt“, Wien:** „..... Dieses für jeden Reisenden sehr interessante Buch enthält wichtige Angaben und Winke für den Reiseverkehr.“

**„Wiener Badeblatt“:** „..... Diese vortreffliche Publikation wird Jedem, der die Schweiz in dieser oder jener Absicht durchreist, ein sicherer und verlässlicher Wegweiser sein. Für den unglaublich geringen Preis von 50 Cts. wird da eine Fülle sehr wertvollen Materials geboten. Eine Reihe ausgezeichnete Instruktionsartikel, die der wohlgekannten Feder des Hrn. Guyer-Freuler entstammen, leiten hinüber zu dem Kern der Arbeit, einem erschöpfenden Verzeichnis der Hotels, Pensionen und Kuranstalten der Schweiz. Mit einem Blick ist man da über die Verhältnisse orientiert. — Wir beglückwünschen den Verein zu dieser musthafte Erscheinung, die ein entschiedenes Verdienst um die Hebung der Schweizer Fremdenverkehrs bedeutet. Es hat wohl jeder Schweizer Hotelier füglich Grund, dem Verein für diese zweckmässige Unterstützung sich ehrlich verpflichtet zu fühlen.“

**„Allgem. Kellner-Zeitung“, Wien:** „..... Das Buch bildet einen wichtigen Führer und Ratgeber für Reisende in der Schweiz. Jedermann, der auf Reisen geht, ob zum Vergnügen oder in Geschäften, wird sich nach seinem Geldbeutel richten und, je nachdem es dieser erlaubt, in grösseren oder kleineren Hotels oder Gasthöfen absteigen. Ist nun ein Reisender fremd in einer Stadt, so muss er sich irgend ein Hotel anpreisen lassen, oder er wird sich an eines wenden, welches die meiste und auffälligste Reklame macht. Dass man da nicht immer das Richtige trifft, hat schon Mancher erfahren müssen. Dies Logis hat ihm entweder viel Geld gekostet oder ihm das Vergnügen des Reisens auf längere Zeit verleidet. In den meisten Fällen sind die Klagen von Unzufriedenen darauf zurückzuführen, dass dieselben in Hotels höheren Ranges, als für ihre Verhältnisse passend, abstiegen, oder aber, dass sie von den Hotels grössere Leistungen erwarteten, als sie entsprechend ihrer finanziellen Einkünfte zu beanspruchen berechtigt waren. Das vorliegende Buch ist geeignet diesen Uebelständen abzuhelfen.“

**„Bohemia“, Prag:** „..... Das vorliegende hübsch ausgestattete Büchlein orientiert den Fremden über alle möglichen in Betracht kommenden Fragen. Vorangestellt ist demselben ein interessanter Artikel „Aeusserungen über Tagesfragen im Reiseverkehr“ von Ed. Guyer-Freuler.“

**„Der Cursalon“, Wien:** „..... Die Hotels der Schweiz sind bestimmt, im wahren Sinne des Wortes, ein treuer Hotelführer für Reisende in der Schweiz zu sein. Mit diesen Worten beginnt der weit über die Grenzen des Landes hinausbekannte Herr Ed. Guyer-Freuler in Zürich die Einleitung des Buches. Wir können uns voll und ganz diesen Worten anschliessen. Wir empfehlen allen nach der Schweiz Reisenden, sich diesen ebenso praktischen als notwendigen Führer anzuschaffen, da derselbe nicht nur die Wahl des Absteigequartiers erleichtert, sondern ihnen auch die Möglichkeit an die Hand gibt, sich über Preise und sonstiges Wissensnötige schon vor Eintritt der Reise Aufklärung verschaffen zu können.“

**„Klagenfurter Zeitung“:** „..... Ein sehr praktisches, schön ausgestattetes Büchlein, welches von Touristen als ein wertvoller Führer und Ratgeber mit Befriedigung begrüsst werden dürfte. Wir empfehlen dieses Werk insbesondere auch unseren Hoteliers und allen, die an der Hebung des Fremdenverkehrs ein Interesse haben, auf das Angelegentlichste; vielleicht werden sie darin manche Anregung finden.“

**„Amerikanische Schweizer Zeitung“, New-York:** „..... Das Buch erfüllt seinen Zweck, dem immer dringender werdenden Verlangen des reisenden Publikums nach Bekanntschaft der Preise der gewöhnlichen alltäglichen Bedürfnisse in den Hotels gerecht zu werden, sodass das überhandnehmende Reklamen-Unwesen, welchem der Hotelier-Verein durch die teilweise Selbsthandnahme der Reklame

wirken entgegenzusteuern bemüht ist, voll und ganz. Das Buch erleichtert durch seine Fingerzeige den Reisenden die Wahl des Absteigequartiers und ermöglicht ihnen, sich über Preise und sonstige Punkte schon vor Eintritt der Reise Aufklärung zu verschaffen, andererseits aber wird es auch den unliebsamen Erörterungen zwischen Gast und Gastgeber vor der Abreise vorbeugen und die sog. Ueberassungen illusorisch machen. Der Leser findet in diesem Führer viele wissenswerte Mitteilungen über jedes einzelne Etablissement.“

**„Abendpost“, San Francisco:** „..... Das Buch enthält eine Schilderung aller vornehmen Hotels in der Schweiz, deren Lage und Preisforderung an Gäste pro Person und Tag, Ratschläge und wichtige Fingerzeige für Reisende.“

**„English Echo“, Montreux:** „..... Ein vorzüglicher Führer voll von nützlichen Aufschlüssen.“

**„The Courier“, Davos:** „..... Das Büchlein ist hübsch ausgestattet und wird zufolge seines interessanten Inhaltes den Reisenden nützliche Dienste leisten. Die „Aeusserungen über Tagesfragen im Reiseverkehr“, verfasst von Herrn Ed. Guyer-Freuler, eine Autorität in Fragen über Reiseverkehr und Hotelwesen, bilden nicht den geringsten Teil des Buches. Herrn Guyers Aeusserungen sind voll praktischen Sinnes und wird die Lektüre derselben selbst denen nützlich sein, die durch vieles Reisen ihre Erfahrungen gesammelt haben.“

**„Edinburgh Evening Dispatch“:** „..... Das Buch enthält eine Fülle wissenswerter Informationen für Touristen.“

**„Glasgow Herald“:** „..... Das Buch wird unbestreitbar von den in die Schweiz besuchenden Touristen als sehr nützlich befunden werden.“

**„The Hotel“, London:** „..... Es ist unmöglich dieses Buch zu lesen, ohne dabei nicht den Wunsch zu hegen, es möchten die Hoteliers Englands sich ebenfalls zu vereinigt Vorgehen verbinden, wie dies auf dem Kontinent im Allgemeinen und in der Schweiz ganz besonders der Fall ist. Das erwähnte Buch ist nur einer der vielen Schritte, welche der Schweizer Hotelier-Verein im Interesse des gesamten schweizer Fremdenverkehrs schon getan. Das Büchlein wird den Reisenden sehr willkommen sein und den Schweizer Hoteliers direkt oder mindestens indirekt zum Nutzen werden.“

## Kleine Chronik.

**Luzern.** Herr Jak. Mattmann, früher zur Linde in Kriens, hat das Hotel zum Raben in Luzern um 127,000 Fr. gekauft.

**Schuls.** Das Hotel Post, welches durch Hrn. Haefelin geleitet wird, hat diesen Frühling im Innern eine vollständige, durchgreifende Restauration erfahren.

**Chur.** Die Regierung empfiehlt dem Bundesrat die Subventionierung einer Strasse über den Umbrahl als direkte Verbindung des Münsterthaales mit der Stelvio-Strasse.

**England.** Die Schweizer Hoteliers wird es interessieren zu vernehmen, dass das englische Parlament am 12. August seine Sitzungen vertagt, um dieses Jahr nicht mehr zusammenzutreten.

**Glarus.** Das hübsche Alpenländchen, welches durch die Klausenpassstrasse mit dem urschweizerischen Vor-alpenland verbunden wird, hat nun auch ein Fremdenblatt erhalten, das offizielle Organ des Verkehrsvereins.

**Graubünden.** Die Gemeinden Camper, Silvaplana und Sils wollen infolge des bekannten Ausganges des St. Moritzer See-Prozesses ihre Rechtsansprüche an den dortigen Seen gegenüber dem Kanton ebenfalls geltend machen.

**Erhöhte Rundreisestaxen.** Laut Mitteilung des Direktors der Schweizerischen Centralbahn treten für alle Rundreisen, welche Strecken der Thunerseebahn, des Thuner- und Brienzsees und des Vierwaldstättersees in sich begreifen, mit dem 1. Juli erhöhte Fahrpreise in Kraft.

**Uri.** Seit letzten Samstag besteht das Telefon zwischen Altdorf und dem Kurort Unterschächen. Die 13 km lange Linie wurde auf Kosten Privater (den Eigentümern des Hotels „Klausen“) erstellt, weil vor circa zwei Jahren die Gemeinde Unterschächen das Telefon der Kosten wegen ablehnte.

**St. Moritz-Bad.** An Stelle der bisherigen hölzernen Treppe im Hotel Victoria führt nunmehr eine massive Marmortreppe in alle Etagen. Das Vestibül ist wesentlich vergrössert worden. Die Decke des grossen Saales ziert eine allegorische Darstellung des Frühlings und Herbstes von Künstlerhand gemalt.

**Freiburg.** Das neue „Hotel de la Gare et Terminus“ dessen Leitung Herr F. Vogel übernimmt, wird mit 20. Juli nächsthin eröffnet werden. Dasselbe ist ein eleganter, solider Bau mit allen modernen Einrichtungen: Personenaufzug, Centralheizung, elektr. Licht, Verandas und Terrassen auf allen Etagen; Bettenzahl 60.

**Neuhäusen.** Das Schaffhauser Tagblatt schreibt: „Mit einem sonderbaren Gesuch hatte sich letzthin die Regierung zu befassen, nämlich mit dem Ansuchen der Aluminiumfabrik Neuhäusen, es möchten die Rheinfalbeleuchtungen untersagt werden, weil sie den Betrieb der Fabrik störten. Natürlich wurde diesem Gesuche keine Folge gegeben.“

**Lindau.** Herr Wilhelm Speth hat mit 1. April das elterliche Haus auf alleinige Rechnung übernommen, um das Geschäft auf seitheriger Basis weiter zu führen. Mit dieser Übernahme ist nunmehr das Hotel Bayerischer Hof zu Lindau bereits in die dritte Generation der gleichen Familie gelangt, ein Fall, der nicht allzuhäufig vorkommt.

**Amerika.** Die neue stählerne Bogenbrücke über den Niagara-Fall, welche gegenwärtig im Bau begriffen ist und die Stelle der jetzigen Bogenbrücke einnehmen soll, wird nach ihrer Vollendung eine der grössten Brücken der Welt sein. Sie wird zwei Etagen haben. Die obere ist für Eisenbahnzüge bestimmt, die untere für Wagen, Fussgänger etc. Die Spannweite zwischen den beiden Endpfeilern beträgt 550 Fuss. Zum Bau der Brücke müssen 5,560,000 Pfund Stahl verwendet werden.

† **Bruno Guggenbühl.** In London starb, erst 46 Jahre alt, an einem Herzschlag Herr Bruno Guggenbühl, Hotelier. Der Verstorbene war ein Sohn des weitbekannten Papa Guggenbühl ehemals zum Zürcherhof in Zürich und nachher zum Walldhaus Flims und erhielt eine tüchtige Fachbildung, so dass ihm schon als jungem Manne die Leitung des Hotels „Quirinal“ in Rom übergeben wurde. Er führte dasselbe bis vor wenigen Jahren und trat dann in Folge von Differenzen mit der Gesellschaft aus, sich nach London in ein neues Geschäft begebend. Dem lebensfrohen Manne, der viel Freundschaft und Kollegialität erwies, werden seine Bekannten alle ein gutes Andenken bewahren.

**Austernzucht.** Die vorgenommene Revision der Austernbänke an der holsteinischen Westküste hat ergeben, dass die bisherigen Versuche mit der Verpflanzung französischer Austern in das Wattenmeer so gut wie erfolglos

geblieben sind. Bei der Untersuchung, welche sich auf die verschiedensten Austernbänke erstreckt hat, auf welche früher junge, aus Frankreich bezogene Austern ausgestreut wurden, ist kaum eine französische Auster vorgefunden worden. Dieses Ergebnis wird, wie den „Hamburger Nachrichten“ aus Husum geschrieben wird, wohl die Folge haben, dass ähnliche Versuche in dieser Richtung eingestellt werden. Wie nun weiter die Austernzucht betrieben werden soll, ob durch künstliche Züchtung holsteinischer Austern oder etwa durch Bezug junger Austern aus Norwegen, steht noch dahin.

**Amerikanisch.** Das Vergnügen eines Bahnzusammenschlusses in den Vereinigten Staaten bereitete sich eine Anzahl blasierter Yankes. Verschiedene Extrazüge hatten über 30,000 Personen nach Kolumbus in Ohio gebracht, und da pro Kopf für das „Vergnügen“ 75 Cents gezahlt wurden, kam das unternehmende Syndikat nicht schlecht weg. Die zwei Züge setzten sich einige 6 Kilometer von einander entfernt in Bewegung und fuhren den ersten Kilometer langsam; die Führer der zwei Maschinen rissen dann die Hebel weit zurück, um Vollampf einströmen zu lassen, und sprangen ab. Nun erreichten die Züge bald eine Schnelligkeit von etwa 80 Kilometer pro Stunde und trafen mit einem schrecklichen Krach gerade vor der Tribüne zusammen. Eine dumpe Explosion folgte, und als sich Dampf und Rauchwolken verzogen hatten, sah man die Züge in einen Trümmerhaufen verwandelt.

**Die Verpflegung in den Gasthöfen.** Früherer Tage schildert ein gewisser Georg Mayr, „Notarius und Teutscher Schulmeister“ in Augsburg, in seinem im Jahre 1590 erschienenen Wegbüchlein durch ganz Deutschland, Ungarn, Böhmen etc. folgendermassen:

„Eins ich ihn (den Reisenden) noch vernahmen will, Dass er sich niendert überfüllt! Auch findt' man manchen Gast der fragt, Ob der Wirth hab eine schöne Magd. Ein Gast der soll begnügt sein. Wenn er hat gute Speis und Wein. Wiewohl ein Gast auch sehr wohl thut, Wann das Betg'wand ist rein und gut. Wo aber keins vorhanden ist, Zum Schlaf er auff die Bank sich rüst, Ein frommer Gast ist etwa fro, Wann er kann schlaffen auf dem stro.“

**Alte Badeordnung von Pfäfers.** In einer solchen aus dem 17. Jahrhundert ist es verboten und mit Geldstrafe bedroht, einander im Bade mit Faustschlägen zu traktieren, sich gegenseitig mit „Wehren“, Dolchen und Messern zu beschädigen, einen den andern zu bespritzen, zu taufen, in das Bad fallen zu lassen. Ueberflüssiges Zutrinken und Völlerei wird mit Busse bedroht. Verboten waren ferner Religionsdispute, konfessionelle Zänkereien und das Psalmensingen während des Bades. Beim Singen weltlicher Lieder soll das Bad mit keinem „ungeheuren Geschrei“ erfüllt werden, damit nicht die Alten, oder die sonst blöden Häupter mit Verdruss im Bade sitzen oder gar daraus weichen müssen. Der Schluss der genannten Badeordnung des Abtes Jodokus lautet: „In Summa wollen wir, dass unsern Freibad Pfäfers alle Leichtfertigkeit, Mutwillen, Aergerniss, Unfriede, Raufen und Schlägen, Unzucht und Völlerei, insonderheit aber das Schwören, Fluchen, Gotteslästern, alle Sünd und Laster, auch Alles das, was einem Gast oder Wirthens und Bademistern beschwerlich, unleydentlich, vermitteln bleibe, — entgegen eine ordentliche gute Polizei und Erbarkeit erhalten werde.“

**London.** Der Riesenturm im Wembley-Park, welcher dazu bestimmt ist, das grösste Bauwerk der Welt zu werden, ist bis jetzt zur ersten Plattform vollendet, deren Eröffnung festlich begangen wurde. Dieselbe befindet sich 155 Fuss über dem Erdboden und 403 Fuss über dem Meeresniveau. Der Bau des Turmes wurde durch den des Eiffelturms veranlasst, dessen Ruhm die Engländer nicht schlafen liess, so da im Jahre 1889 bereits Preisausschreiben für Pläne zu diesem Bauwerk erlassen wurden; der Turm erinnert auch äusserlich ein wenig an den Pariser Koloss, wird aber nach der Vollendung 80 Meter höher sein als dieser, d. h. im ganzen 380 Meter messen. Er ruht mit vier Pfeilern auf Cement-Fundamenten aus je vier Gliedern bestehend, die durch Eisengitter mit einander verbunden sind. Die Grundfläche des Turmes misst im ganzen über 400 Fuss im Quadrat. Die erste, jetzt fertig gestellte Plattform hat eine Fläche von ungefähr 1 Acre, gleich 40 Aren; sie ruht auf Gitterwerk, der Fussboden ist cementiert. In den vier Ecken der Plattform befinden sich Pavillons und in der Mitte vier mit Dampf kraft betriebene, in starken Leitschienen laufende, riesige Aufzüge für je 55 Personen. Die nächste Plattform wird in 500 Fuss Höhe errichtet werden. Bis jetzt wurden 52,000 Centner Stahl verbraucht, während der ganze Bau 140,000 Centner beanspruchen wird.

## Schweizer Handels- und Industrieverein. Union Suisse du Commerce et de l'Industrie.

Vom Schweizer Handels- und Industrie-Verein sind folgende Druckschriften eingegangen und können von den Mitgliedern beim Vorstände, oder beim Offiziellen Centralbureau od. beim Präsidenten des Aufsichtsrates für die Fachschule, Herrn Tschumy in Ouchy, sowie auch bei Hrn. F. Wegenstein, Hotel Schweizerhof, Neuhäusen, eingesehen resp. Einsichtnahme bezogen werden und zwar

1. Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waaren, I. Quart. 1896. Importation et Exportation des principaux articles, 1<sup>er</sup> trimestre 1896.
2. Berichte der eidg. Fabrikinspektoren über ihre Amtstätigkeit in den Jahren 1894 und 1895. Rapport des inspecteurs des fabriques concernant leurs fonctions officielles dans les années 1894 et 1895.
3. Schweizerische Fabrikstatistik vom 5. Juni 1895. Statistique suisse des fabriques du 5 Juin 1895.

## Litterarisches.

Im Verlage der Artist. Anstalt J. A. Preuss in Zürich ist soeben ein kleines reizendes Büchlein erschienen: „Genf und Umgebung“. Zur gegenwärtigen Zeit, wo Tausende aus den Gauen des Schweizerlandes wie auch aus dessen Nachbarschaft der Landesausstellung wegen nach Genf pilgern, wird dieses Büchlein gewiss manchem will-

komme Dienste leisten, der, nachdem er seinen Blick genugsam in die Ausstellung hat herumgeschweifen lassen, seine Anwesenheit in „Klein-Paris“ benützen möchte, die Stadt selbst ein bisschen kennen zu lernen und deren Sehenswürdigkeiten in Augenschein zu nehmen. Ja, auch demjenigen, der Genf nicht zum ersten Male einen Besuch abstattet, wird es gute Dienste leisten. Denn an den 108 wohlgeordneten wahrheitsgetreuen Illustrationen, die das Büchlein zieren, wird er erkennen, dass er noch lange nicht Alles gesehen hat, was es in Genf Sehenswertes giebt.

Das Büchlein zerfällt in 9 Abschnitte. Im ersten finden wir Allgemeines, der zweite behandelt Genfs Geschichte, sodann folgt ein Verzeichnis der Gasthöfe, Pensionen, Bäder, Notizen über öffentliche Anstalten und Einrichtungen. Im vierten Abschnitt werden die Museen und Sammlungen, im fünften, „Ein Gang durch die Stadt“, die sehenswerten Bauten aus alter und neuer Zeit, Denkmäler etc. in Wort und Bild uns vorgeführt. Die letzten vier Abschnitte handeln von Genfs Umgebung und dem blauen See mit seinen schönen Ufern. Auch ein kleines Kärtchen von Genf und Umgebung, sowie ein Planchen der Stadt sind dem Büchlein beigegeben. Dasselbe wird auch nicht verunstaltet durch einen allzu grossen Inseratenteil; es ist in deutscher und französischer Sprache erschienen und kostet Fr. 1.50.

## Fragekasten.

Bezüglich der in letzter Nummer gestellten Frage über Vor- und Nachteile der Sprungfeder-Matratten erhalten wir von einem Fabrikanten in der Schweiz folgende Mitteilungen: „Die Sprungfeder-Matratten kommen in den Hotels immer mehr zur Verwendung und werden ihrer vorzüglichen Eigenschaften wegen überall, wo sie eingeführt sind, gewürdigt. Wenn einmal die Vorurteile, die namentlich bei den Schweizer Hotelbesitzern gegen Drahtmatratten überhaupt bestehen, durch Aufklärungen überwunden sind, so ist die allgemeine Einführung dieses Systems ausser allem Zweifel. Der beste Beweis für deren Zweckmässigkeit ist wohl der, dass bedeutende Hotels, wie: Kaiserhof, Bristol, Monopol, Savoy etc. in Berlin, ferner Domhotel Köln, Angletterre Frankfurt, Kaiserl. Krone Aachen etc., teilweise ausschliesslich diese Matratten gebrauchen.“ Der Fabrikant, Herr H. Hess, Pilgersteg-Rüti (Zürich) erbot sich, dem Einsender der Frage eine Matratze mit oder ohne Bettstelle beliebig lang zur Probe kostenlos zur Verfügung zu stellen. Unter den eingesehenen Zeugnissen figurirt auch ein solches vom Hotel Victoria in Genf und Hotel Steffani in St. Moritz. Die Redaktion.

## Plakate

für den Verkauf des Buches:

„Die Hotels der Schweiz“

können stets gratis und franko bezogen werden beim

Officiellen Central-Bureau  
des Schweizer Hotelier-Vereins, Basel.

## Affiches

pour la vente du livre:

„Les Hôtels de la Suisse“

sont envoyées gratis et franco sur demande par le

Bureau central officiel  
de la Société Suisse des Hoteliers, Bâle.

# Boch-Holzhalb, Zürich

Fortwährend Lager echter Champagnerweine.

## LAURENT-PERRIER "SANS-SUCRE" CHAMPAGNER

Generaldepôt für die Schweiz: **Rooschütz & Co., Bern.**  
Agentur für Genf: A. Baer, Genf.

## B. Bohrmann Nachfolger

FRANKFURT a. M.

Fabrik schwer versilberter Tafelgeräte aus weissem Metall.

Gegründet 1865.

Spezialität: Artikel für Hotels, Restaurants und Cafés.

Garantie für langjährige Haltbarkeit bei täglichem Gebrauch.

Anerkennungen der grössten Etablissements und Hotels für Solidität und Qualitätsgüte.

Löffel, Gabeln,

Saucières,

Messer,

SOUPIÈRES,

Thee- und Café-

Huiliers,

Service,

Plateaux.

PLATTEN.

Brodkörbe etc.



## Ein kräftiger Bursche

16 Jahre alt, wünscht Stelle als Schenkensbursche oder Ausläufer in Hotel oder Pension eines Kurortes. Offerten sub. Chiffre H 650 R an die Exp. ds. Bl.

## Hotel-Branche.

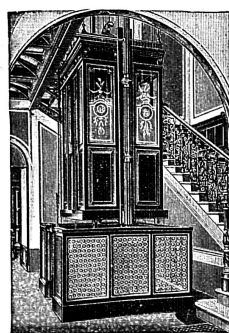
Ein vermögender junger Mann von 29 Jahren, im Hotelwesen durch und durch gebildet, sucht ein kleineres Hotel zu kaufen ev. sich an einem solchen mit Kapital zu beteiligen. — Gutes Café nicht ausgeschlossen. — Gefl. Offert. sub. Chiffre O 2591 Q an Haasenstein & Vogler, Basel. [646]

## Ing. Augusto Stigler.

Hydraulische und elektrische

## Personenaufzüge.

1200 Anlagen in Europa,  
60 Anlagen in der Schweiz.



Hydraulische Warenaufzüge,  
Hydraulische Gepäckaufzüge,  
Hydraulische Speiseaufzüge,  
Transmissionsaufzüge.

Alleinvertretung:

**Geo. F. Ramel,**  
Maschinen-Ingenieur,  
Seefeld 41, ZÜRICH.  
Telegramme: Ramelgeo, Zürich.  
Telephon No. 1221.  
Prima Referenzen.

Ausarbeitung von Projekten und Kosten-  
voranschlägen gratis. (N. 5039 Z).  
System der Personenaufzüge für  
bestehende und neue Bauten.

## Das Bettgeschäft

## G. A. Aeschbach-Rohr in Boniswyl

(Aargau) empfiehlt sich den geehrten Herren Hoteliers und Besitzer von Bad- und Kuranstalten zu Stadt und Land bestens zur

Anfertigung und Besorgung neuer Bettstücke und ganzer Betten,

in den feinsten Qualitäten Federn und Flaum, zu den nur möglichst billigen Preisen. Ebenso das Reparieren von Matratzen und Polsterwaren, sowie das Auffrischen alterer Bettfedern und Flaums durch die neueste und besteingerichtete Bettfederdampfreinigungsmaschine. 1a. Zeugnisse überlieferter Arbeiten und Waaren liegen zu Jedermanns Einsicht in meinen Lokalitäten auf. Primissia Referenzen zur Verfügung. 620

Es wird auch auf Stör billig und gewissenhaft gearbeitet. Freundlichen Aufträgen gerne und mit Dank entgegengehend, zeichnet hochachtend Obiger.

BAD SCHINZACH

Schweiz

8. April 1896.

HANS AMSLER

Direktor.

## Zeugniss.

Herr Aeschbach-Rohr in Boniswyl (Aargau) reinigte uns zirka 250 Stück Bettwaren, Decken, lange und kurze Kissen in Flaum und Federn, und bestätigte ich gern, dass die gereinigten Federn und Flaum wieder wie neu u. ungebraucht aussehen. Anstatt in die alten Bettstücke neue Federn zusetzen zu müssen, gab es sogar einen Ueberschuss an solchen. [640]

Direktor Hans Amsler.

## Erste

## Waadtländer Wein-Kellerei

in

Telephon 1875 Zürich Militärstr. 110

empfiehlt ihr sehr grosses Lager in naturreinen

Waadtländer Weinen la. Qualität.

Lieferung in Fässern und in Flaschen.

Achtungsvoll

512

F. Gentner-Aichroth.

## Junger, tüchtiger Hotelier,

verheiratet und Besitzer eines Sommergeschäfts, sucht auf kommenden Winter ein frequentiertes Hotel im Süden zu übernehmen. Würde auch Gerance- oder Direktorstelle annehmen. Offerten sub. H 648 R an die Expedition dieses Blattes.

## Schweiz - London

über

Strassburg-Brüssel und Ostende-Dover

Billigste schnelle Route.

Drei Abfahrten täglich.

Seefahrt: 3 Stunden.

Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

## Grand Hotel & Pension Uetliberg

bei Zürich (2900 Fuss).

Bergbahnfahrzeit 1/2 Stunde, 8 Züge täglich, 1 1/2 Stunden zu Fuss.

Kein Besucher Zürichs versäume sein Nachtlager im ruhigen Hotel Uetliberg zu nehmen, um den Lärm, die Hitze und den Staub der Stadt zu vermeiden und um Land und Stadtaufenthalt aufs angenehmste zu verbinden.

Reine, kühle, stärkende Luft, gleichmässige Temperatur. — Wunderbarer Sonnenauf- und Untergang. Rigi ebenbürtiges Panorama. Zauberrische Beleuchtung von Zürich. Beste Uebergangsstation zwischen Höhe und Niederung. Post, Telegraph, Telefon. Zahlreiche Spaziergänge. Quellwasser 6° C.

Grosses, aufs comfortabelste eingerichtetes Hotel mit unüber-  
troffener Küche und billigsten Preisen. Zimmer von Fr. 1.50 an.  
Pension für 3 Tage. Hydro-elekt. Bäder. Lawn-tennis. Kurarzt.

Restaurant Uto-Kabin auf dem Gipfel des Berges. Aus-  
sichtsturm mit grossartiger Rundschau. Täglich Konzert einer  
neapolitanischen Truppe.

**Ateliers de Leckerli**  
F. EISENRING  
BÄLE

**Conserves et Primeurs**  
de la  
**Vallée du Rhône**  
les seules remplaçant les grandes marques françaises.

Les Pois très fins, Haricots, Tomates, Asperges, Abricots et Pêches de Saxon sont les meilleurs.

Société de Conserves alimentaires  
de la Vallée du Rhône  
Saxon. Vevey.

**P**our recevoir promptement et au prix de fabrique les Conserves de Saxon, s'adresser à E. CHRISTEN, Comestibles, BALE.

## Steinmann-Vollmer.

35 Löwenstrasse Zürich Löwenstrasse 35.  
Grosses Lager in  
**Ostschweizerischen Landweinen**  
und in nur echten la. Marken  
**Champagner-Weinen.**  
General-Agent und Depot für die ganze Schweiz von  
**A. DE LUZE & FILS, BORDEAUX.**

**Flaschen-Korkmaschinen**  
Spühl-, Füll-, Verkapselungs-  
Apparate etc. neuester beschriebener  
Construction. Schlauch-Geschirre,  
Circular-Pumpen, sowie sämtliche  
Kellerei-Geräthe. 811  
Mehrjährige Garantie solider Ausführung.  
**F. C. Michel, Frankfurt a. M.**

**Luftkurort Magglingen**  
900 Meter über Meer  
bei Biel, Jura (Schweiz)  
**Hotel und Pension „Bellevue“ mit Dependenz.**  
Neuerbautes Etablissement.  
Modernster Comfort. 90 Betten.  
Pension inklusive Zimmer von Fr. 7—10 per Tag.  
Besitzerin:  
**Frau Hirt-Wyss**  
früher Hotel Beauregard in Lugano und  
Hotel Wildstrubel in Adelboden.

**Hôtel à louer**  
Dès le 1<sup>er</sup> Juillet  
20 chambres meublées, nouvellement construit, au pied  
de hautes montagnes, passage et séjour d'étrangers, affaire de  
grand avenir pour personne s'entendant dans cette branche.  
Conditions favorables. 624  
S'adresser au propriétaire  
**Louis Lob, Lausanne.**

**Ateliers de Constructions mécaniques**  
**ROB. SCHINDLER, LUCERNE**  
Spécialité d'Ascenseurs et Blanchisseries pour Hôtels.

**Machines à laver**  
Essoreuses syst. américain  
Séchoirs  
Calandes sécheuses  
Désinfection, Essuageage  
Coulage, Lavage, Rinçage

**Azurage sans changer de machine.**

**INSTALLATIONS**  
de Blanchisseries modèles.

**Lavage par mouvement de lessif**  
spécial, grand débit, pas d'usure,  
superbe travail.

Breveté en Suisse, France, Allemagne, Autriche, Hongrie, Italie, Belgique,  
Angleterre, Etats-Unis.

Ascenseurs, Monte-charges, Monte-plats, hydrauliques et électriques.  
Plus de 200 installations en Suisse.

Exposition permanente des appareils à Lucerne  
Références des 1<sup>ers</sup> hôtels. —> TELEPHONE. —< Catalogue et devis gratuits.

**★**  
**SWISS CHAMPAGNE**  
**BOUVIER FRÈRES**  
NEUCHÂTEL  
Se trouve dans tous les bons  
Hôtels Suisses.

## Heirat.

Ein vermögender junger Mann  
von 29 Jahren, angenehmen  
Aeussern, aus hochangesehener  
Schweizerfamilie, vier Sprachen  
mächtig und im Hotelwesen  
durch und durch gebildet, sucht  
aus Mangel an Damenbekannt-  
schaft mit einem geschäftsge-  
wandten, gebildeten Mädchen od.  
einer jungen Witwe in Verbindung  
zu treten behufs späterer Ver-  
ehelichung. Strengste Diskretion  
Ehrensache. Gefl. Offerten sub.  
Chiffre S 2592 Q an Postfach  
4782 Basel. [644]

**Ein junger Schweizer**  
mit den 4 Hauptsprachen bestens  
vertraut, militärfrei, sucht für bald-  
möglichsten Antritt Stelle als  
**Buchhalter oder Sekretär**  
in einem Hotel. Gute Referenzen  
stehen zu Diensten. — Gefl. Offert.  
sub. H 647 R an die Exp. ds. Bl.

Ein junger Wirt, Schweizer,  
der drei Hauptsprachen mächtig,  
welcher einige Monate zu seiner  
Verfügung hat, sucht Stelle als  
Chef de réception od. Direktor.  
Gefl. Offerten unter E 6289 X an  
die Annoncen-Expedition Haasen-  
stein & Vogler in Genf. [649]

**Eine junge Tochter**  
aus guter Familie, intelligent und  
mit d. Buchhaltung vertraut, sucht  
Stelle in das Bureau eines Kur-  
hotels. Gefl. Offerten unt. Chiffre  
B 3277 an Rud. Mosse, Zürich.  
[645] (M 2530 Z)

**Bunte**  
**Reklamebildchen**  
der Fleischextrakt-Fabrik  
**Liebig**  
werden gekauft. 629  
Offerten per 1000 Stück an  
**A. Beha-Castagnola,**  
Lugano.

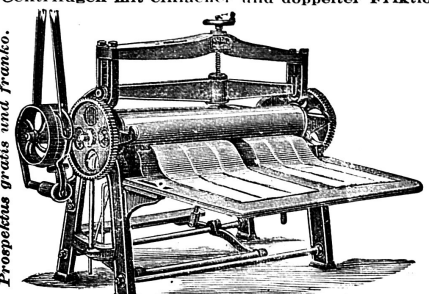
**Waschmaschine**  
für Motorenbetrieb hat der  
Kantonsspital Glarus zu ver-  
kaufen. Auskunft erteilt und Off.  
nimmt entgegen der technische  
Inspektor Julius Becker-Becker,  
Ennenda. [637]

**Hotel-Bäcker,**  
der schon längere Zeit in Hotels  
thätig war u. gute Zeugnisse vor-  
weisen kann, sucht Stellung in  
obiger Eigenschaft. Eintritt nach  
Belieben. Offerten sub H 639 R  
an die Expedition dieses Blattes.

**Parketol**  
D. P. P. gesetzl. geschützt, neuestes bestes  
u. einfachstes Mittel für Parketböden u. zum  
Aufräumen von Linoleum. Wird 1—2mal auf-  
getragen. Sofort trocken, schädigt gegen Fliesen,  
die Böden können nach aufgewischt werden,  
daher schon in sanitärer Beziehung für Schlaf-  
zimmer unentbehrlich. Wachsen und Bohlen fällt  
ganz fort, jahrelang haltbar.  
Zu beziehen Postcollo = 4 Liter für ca.  
60—100 Meter reichend, gelblich à frs. 14.50,  
tribles à frs. 17.— franco aus der Fabrik.  
Höchster Lackwerk, K. Braselmann, Höchst a. M.

**Speise- und Weinkarten**  
in geschmackvoller Ausführung  
liefert prompt und billig  
Schweiz. Verlags-Druckerei, Basel.

Für Hotels und Pensionen unentbehrlich!  
**Neue Elsässische Bügel- & Trockenmaschinen**  
mit Gas- und Dampfheizung, für Hand- und Motorbetrieb.  
Centrifugen mit einfacher und doppelter Fraktion.  
Einziges System, gestärkte Vorhänge bügeln  
zu können und völlig trockene u. glatte  
Bett- und Tischwäsche zu erhalten.



**C. SEGUIN, Constructeur, Mülhausen i. E.**

**Die beste Kohle ist die billigste!**  
Eine möglichst rauch- und russ-freie Kohle für den  
Kochherd ist für Hotels und Restaurants die Hauptbedingung  
eines guten und schönen Betriebes. [573]  
Diese Vorzüge besitzt die  
**1<sup>a</sup> belgische Würfelkohle „CONCORDE“**  
ausgelesen, 50/80 m/m Korn  
welche wir in Originalwaggons nach allen Stationen und ab Lager  
Zürich und Landquart empfehlen.  
**Bürke & Albrecht, Zürich und Landquart**  
Vertreter der Charbonnages de la „Concorde“  
für die ganze Schweiz, (Basel ausgenommen).

**Malaga-Kellereien**  
der Firma  
**ALFRED ZWEIFEL, LENZBURG**  
Eidgenössische Zoll-Niederlage.  
Spezialgeschäft für authentische  
Malaga, Madeira Inselweine, Sherry, Oporto, Marsala, Cognac.  
Versandt in Originalfässern und -Flaschen.  
Die Weine obiger Firma kommen im Pavillon der Schweiz.  
Hoteliere an der Landesausstellung in Genf zum Ausschank.  
Grand prix: Antwerpen und Rom 1894. — Ehrenplum London 1896.

**Hotel-Adressbuch**  
der Schweiz.  
Herausgegeben vom Schweizer Hotelier-Verein.  
Zweite vermehrte und verbesserte Ausgabe  
soeben erschienen. —  
Zum Preise von 5 Fr. zu beziehen durch das Offizielle  
Centralbureau des Schweizer Hotelier-Vereins, Basel.

**Central-Stellenvermittlungs-Bureau**  
Sternengasse 21 des Schweizer Hotelier-Vereins. 21 Sternengasse  
Basel Basel

**Offene Stellen:**

| Gesucht werden         | Sprachen |      |             | Ort     | Eintritt |
|------------------------|----------|------|-------------|---------|----------|
|                        | d.       | frz. | engl. ital. |         |          |
| 4 Saalkellner          | "        | "    | "           | Schweiz | 1. Juli  |
| 2 Restaurationskellner | "        | "    | "           | "       | sofort   |
| 2 Zimmermädchen        | "        | "    | "           | "       | 1. Juli  |
| 1 Sekretär             | "        | "    | "           | "       | "        |

**Eingeschriebenes Personal:**

| Personal             | Alter | Sprachen |      |             | Eintritt           |
|----------------------|-------|----------|------|-------------|--------------------|
|                      |       | d.       | frz. | engl. ital. |                    |
| 1 Sekretär-Volontär  | 30    | "        | "    | "           | sofort             |
| 1 Chef de cuisine    | 34—40 | "        | "    | "           | sofort oder später |
| 21. Aides de cuisine | 21—25 | "        | "    | "           | "                  |
| 31. Aides de cuisine | 18—21 | "        | "    | "           | sofort oder später |
| 5 Oberkellner        | 26—30 | "        | "    | "           | "                  |
| 11 Zimmermädchen     | 23—28 | "        | "    | "           | "                  |
| 4 Conducteurs        | 26—30 | "        | "    | "           | "                  |
| 2 Etagen-Portiers    | 22—31 | "        | "    | "           | "                  |
| 2 Boten              | 20—24 | "        | "    | "           | "                  |
| 1 Koch-Volontär      | 18    | "        | "    | "           | "                  |
| 2 Etagenkelner       | 22—29 | "        | "    | "           | "                  |
| 2 Concierges         | 20—40 | "        | "    | "           | "                  |
| 1 Läufer             | 19—22 | "        | "    | "           | sofort             |
| 2 Saalkellner        | 18—23 | "        | "    | "           | "                  |
| 1 Buttelant          | 20    | "        | "    | "           | "                  |
| 1 Kellnermeister     | 24    | "        | "    | "           | "                  |
| 1 Kochlehrling       | 16    | "        | "    | "           | nach Belieben      |
| 1 Office-Gouvernante | 27    | "        | "    | "           | "                  |
| 1 Saal-Volontärin    | 21    | "        | "    | "           | "                  |